

- tres de cada tribu, *judicium centumvirali*. Ordinariamente se elegía entre ellos una comisión de diez miembros que representaba el cuerpo entero. *Decemviri litibus judicandis*.
- PR. AER. Praefectus aerarii
 PR. AR. F. Praefectus argento feriendo.
 PR. CER. Primo cereali.
 PR. EQ. VRB. Praefectus equitum urbanorum.
 PR. FRVM. Praepositus *vel* Primus frumentariorum.
 PR. H. C. CV. Provinciae Hispan. Citer curatori.
 PR. J. D. AVX. Praefectus juridicando Auxumi.
 PR. IMM. E. CORP. Pro immunitate eorundem corporum.
 PR. JVV. Praefectis juventuti *vel* juvenum.
 PR. P. F. Primigeniae, piae fidelis (legio.)
 PR. PIL. Primipilus.
 PR. P. V. Praetoriae piae, victricis, *vel* Praetoriae praetorii urbis.
 PR. PR. Praefecto praetorii.
 PR. PR. Pro praetore.
 PR. PR. Praefecti *vel* Praesidis provinciae.
 PR. PR. CV. Praefecti praetorio castris veteribus.
 PR. PR. CV. Praefectus praetorio uterque.
 PR. P. R. V. Procurator privatae reivir.
 PR. Q. Praetori, quaestori, *vel* praetori quinquennialitio.
 PR. SEN. Pro sententia.
 PR. VIGIL. Praefecto vigilum. (Jefe de los guardias de noche.)
 PRAE. Praeses.
 PRAE. Praefectus.—Esta palabra se encuentra á menudo, como hemos dicho, en las inscripciones relativas á los empleados de la casa imperial.—El *praefectus urbis* era un magistrado que reemplazaba en Roma al rey y á los cónsules durante su ausencia; despues este cargo perdió mucho de su importancia.
 PRAEF. F. Praefectus fabrum.
 PRAE. PRAE. EM. V. Praefecto praetorio eminentissimo viro.
 PRAEF. SACR. Praefectus sacrorum.
 PRAEF. II. SACR. Praetor iterum sacrarius.
 PRAEF. VIGVL. P. V. Praefecto Vigilum *vel* Vigilum perfectissimo viro.
 PRF. PRT. Praefecti praetorio.
 PR. XX. HER. Procurator vicesimae haereditatum.

PRO-COS. Proconsul.—Hasta el año 149 ántes de Jesucristo las provincias estaban administradas por pretores nombrados expresamente para este efecto. Desde esa época lo fueron ordinariamente por los cónsules y los pretores que salían de su encargo, *proconsules, praetores*; de allí el nombre de provincias *proconsulares y praetoriae*; estas últimas eran ordinariamente las ménos extensas y las más tranquilas. Las provincias proconsulares y pretorianas se llamaban bajo el imperio provincias del pueblo. Había otras que eran gobernadas por consulares, por legados ó por propretors; se llamaban provincias imperiales ó *augustae*, porque recibían á sus gobernadores de los Césares. El procónsul, ó el pretor convertido en gobernador de provincia, era al mismo tiempo el jefe de la fuerza armada y de la administración de los negocios públicos en su provincia. Por regla general su gobierno duraba un año.

- PRO. P. Profusione parentetur
 PRO. PR. Pro praetore.
 PRO. S. Pro salute.
 PROC. F. C. Procurator fisci Caesarei.
 PROC. K. Procurator Kalendarii.
 PRON. Pronepos.
 PBL. XX. LIB. Publicus vicesimae libertatis.
 P. S. Publius.
 PVB. Publicia.—Nombre de una tribu.
 PVB. AVG. Publicus augurum.
 PVB. P. B. Q. Publicus populi Romani Quiritium.
 PVB. Pupinia.—Nombre de una tribu.

Q

- Q. Quintus.—Prenombre.
 Q. Quadrati.
 Q. Qui.
 Q. Quaestori.—El número de estos magistrados fué llevado á 40 por César. Dos estaban destinados á la ciudad de Roma, *Quaestores urbani vel aerarii*. Ellos tenían bajo la inspección del senado, la administración del tesoro y

- de los archivos; el cuidado de las banderas que mandaban á las legiones que iban á la guerra. Los otros administraban las rentas de los ejércitos y en las provincias.
 Q. Quinquennialitio.
 Q. A. Quaestor aedilis.
 Q. ALIM. Quaestori alimentorum.
 Q. B. Qui bixit *por* vixit.
 Q. C. P. R. B. R. Quam Com Para Be Runt.
 Q. C. R. ERVNT. Qui cives Romani erunt.
 Q. D. Quinquennialis decurio
 Q. D. E. R. F. P. D. E. R. I. C. Quid de ea fieri placeret, de ea re ita consuerunt.
 Q. D. SS. Qui dederunt supra scripta.
 Q. F. Quincti filius.
 Q. F. Quod factum.
 Q. F. P. D. E. R. I. C. Quod fieri placeret, de ea re ita consuerunt.
 Q. F. Q. N. Quincti filius, Quincti nepos.
 Q. FVNC. Quinquennialitio functus.
 Q. H. H. S. S. Qui haeredes scripti sunt.
 Q. I. S. S. Qui infra scripti sunt.
 Q. JVVENV. Quinquenniali juvenum.
 Q. K. Quaestori Kandidato.
 Q. L. Quincti libertus.
 Q. Quincti nepos.
 Q. PR. Quaestori provinciae.
 QQ. Quoquennialitius.
 QQ. Quoque.
 QQ. CORP. Quinquennialitius corporis.
 Q. Q. CORPOR. VIN. VRB. ET OST. Quinquennialis corporum vinariorum urbanorum et ostensium.
 Q. Q. II. Quinquennialitio iterum.
 Q. Q. III. Quinquennialitio tertium.
 Q. Q. L. H. S. Quoquoversum latitudo huic sepulcro.
 Q. Q. L. L. Quinquennialis Laurentium Lavinatum.
 Q. Q. PER. Quinquennialitio perpetuo, *vel* Quinquennialitii perpetui.
 Q. Q. SS. quam qui supra scripti.
 Q. Q. Quaquaversus.
 Q. R. Quaestor Reipublicae.
 Q. S. Quasi.
 Q. R. S. H. F. H. T. T. V. Qui retro scripti haeredes fecerunt hunc titulum titulo usi, *vel* fecerunt hoc testamento titulo usi.

- Q. S. P. P. S. Qui sacris publicis praesto sunt.
 Q. V. G. Quod voverat gratus.
 Q. VA. I. Qui vixit annum unum.
 QVANDOQ. HVMANIT. ATTIGERIT.
 Quando que humanitas attigerit.
 QVI. *et* QVIR. Quirina.—Nombre de una tribu.
 QVI. LEGIS. T. V. Qui legis titulum, vale.
 QVINQ. Quinquennialitatis.

R

- R. Recta.
 R. Retro.
 R. Rarissimo.
 R. Recto.
 R. G. C. Rei gerundae causa.
 R. H. C. S. Rivi hujus cursus supernatis.
 R. K. Retro Karinas.
 R. P. Retro pedes.
 R. P. Respublica, republica.
 R. P. A. Respublica Astigitanorum.
 R. P. C. Reipublicae constituendae.
 R. P. B. N. Reipublicae Beneventanae.
 R. P. H. V. Reipublicae huic vigilantissimo *vel* Reipublicae hujus urbis.
 R. P. S. Reipublicae Sestinatium.
 R. P. S. D. D. Respublica Saguntinorum decreto decurionum.
 R. R. PROX. CIPP. Ruderibus rejectis proximo cippum.
 R. TIB. Ripae Tiberis.
 R. VER. Respublicae Veronensis.
 RA. O. S. Rationali operum sacrorum, *id est* operum domus divinae *sive* augustae.
 RAT. S. R. Rationalis sacrarum rationum, *vel* remunerationum, *vel* Rationalis summaerei.
 REG. Regione.
 REIP. TIF. TIB. Reipubl. Tifernatum Tiberinorum.
 REMP. N. Rempubicam nostram.
 REST. A. A. CAMB. M. P. XI. Restituerunt a Cambidone millia passuum undecim.
 ROM. Romilia.—Nombre de una tribu.
 RVF. Rufus, Rufus, Rufinus.
 S
 S. Sextus.—Prenombre.
 S. Sepulcrum.
 S. Despues de los nombres propios, significa *Servus, Serva*.
 S. Singulum, singuli.
 S. Solvit.

- S. A. D. Sub ascia dedicaverunt.—Para marcar la inviolabilidad de un monumento, se grababa en él una sierra; al profanador se le avisaba con esto que merecía ser aserrado vivo.
- S. A. S. Saturno augusto sacrum.
- S. A. S. Somno aeternali sacrum.
- SBTA. Subacta.
- S. C. Senatus consulto.
- S. C. D. S. Sibi curavit de suo.
- S. C. F. C. Senatus consulto faciendum curaverunt.
- SC. P. Sacri palatii.
- S. D. Sub dio.
- S. D. S. Soli Deo sacrum.
- S. E. T. L. Sit ei terra levis.
- S. ET. S. Sibi et suis.
- S. F. Sacris faciundis.
- S. I. M. Soli invicto Mithrae.
- S. L. Sua laude *vel* sententia libens.
- S. L. M. Solvit libens merito.
- S. M. Salutari magno.
- S. M. C. Sacrarum cognitionum.
- S. M. A. L. S. Sacrum memori animo libens solvit.
- S. M. D. Sacrum matri deum.
- S. O. V. Sine offensa ulla.
- S. P. Sanctissimae puellae *vel* Spectabili puellae.
- S. PR. Sub praefecto, sub praetore.
- ✕.PR. Sub praefecto.
- S. P. D. D. Sua pecunia donum dedit.
- S. P. EJVS. C. C. Q. Q. Solo privato ejus collegium consensu quinquennialitorum.
- S. P. F. Sua pecunia fecit.
- S. P. F. C. Sua pecunia faciendum curavit.
- S. P. P. Sua pecunia posuit.
- S. P. P. C. Sua pecunia ponendum curavit.
- S. P. P. S. Sacris publicis praesto sunt.
- S. P. Q. C. Senatus populusque Corcolitanus.
- S. P. Q. C. Senatus populusque Lanuvinus.
- S. P. Q. L. V. Senatus populusque Lanuvinus.
- S. P. Q. R. Senatus populusque Romanus.
- S. P. Q. S. Sibi posterisq[ue] suis.
- S. P. V. T. S. Sua pecunia usus titulo suo.
- SQ. Sequitur.
- S. R. Sacrarum remunerationum.
- S. S. Supra scriptum, supra scripti.
- S. S. Sanctissimus senatus.
- S. S. Sacerdos solis.
- S. S. E. Sive sepulcrum est.
- S. S. P. E. O. R. Sibi, suis, posterisque eorum.
- S. S. S. Soli sanctissimo sacrum.
- S. S. S. Supra scriptae summae.
- S. S. T. N. Supra scripti tuti nomine.
- S. T. T. L. Sit tibi terra levis.
- S. VE. C. Senatus ve consulto.
- S. V. P. Sibi vivus posuit.
- S. V. Q. Sine ulla querela.
- S. V. T. L. Sit vovis terra lovis.
- S. V. T. L. H. F. C. Sit vovis terra levis, haeredes faciendum curarunt.
- SA. R. Sacerdos Romae.
- SAB. Sabina.—Nombre de una tribu.
- SAC. Sacerdos.
- SAC. VRBANO S. P. Sacerdote urbano sibi praecunte.
- SAC. VG. Sacrata virgo.
- SAL. Salutem.
- SAL. Salariae.
- SALTVAR. Saltuarius.
- SARM. Sarmaticus.
- SC. D. M. Sciens dolo malo.
- SCA. T. Scaptia.—Nombre de una tribu.
- SCR. A LIB. COTIDIANIS. Scriba a libris quotidianis.
- SCRI. SVL. P. Scribae Sulmonensi posuit.
- SEC. H. A. G. Secundus haeres agens gratias.
- SEC. HER. Secundus haeres.
- SED. S. C. Seditiois sedandae caussa.
- SEQ. Sequanus.
- SER. Servia.—Nombre de una tribu.
- SER. Servius.—Prenombre.
- SER. Servus.
- SER. ACT. Servus actor.
- SER. AD. AGR. Servus ad agros.
- SER. AD. LYCHN. Servus ad lich—muchos. Para encender las antorchas.
- SER. OFF. Servus officinatoris *vel* officinarius.
- SER. VIC. Servi vicarius.—Los esclavos tenían otros bajo sus órdenes; se llamaban estos últimos vicarios de tal esclavo, *servi vicarii*.
- SERG. Sergia.—Nombre de una tribu.
- SEST. Sestor.—Prenombre.
- SEV. AVG. Seviro augustali.
- SEX. Sextus.—Prenombre.
- SEX. F. Sexti filius.

- SEX. L. Sexti libertus.
- SEX. N. Sexti Nepos.
- SEX. Sextilis.—Nombre de un mes.
- SIG. LIB. Signum liberi.
- SIL. Silius.
- SING. Singiliensis.
- SING. X. II. Singulis denarios binos.—El último *denarius* valia 82 céntimos.
- SIGN. PPR. Singularis praefecti praetorio.
- SIGN. TRIB. Singularem tribunum.
- SIQ. H. PLANC. P. EXC. EOR. Q. S. S. S. A. D. INF. C. Si quis hanc plancam post excessum eorum qui supra scripti sunt alio deferet (*vel* aperiens dejiciet), inferet collegio.
- SOCIOR. VICES. Sociorum vicissimae.
- S. P. Spurius.—Prenombre.
- S. P. (In tesseris gladiatoris). Spectavit *vel* spectatus.—Dado en espectáculo.
- S. P. F. Spectabilis femina.
- S. P. F. Spurii filius.
- S. P. L. Spurii libertus.
- SPEC. LEG. Spectator legionis.
- SP. N. Spuri nepos.
- SPL. EQ. R. Splendidissimo equiti romano.
- S. S. Suavissimis.
- SS. Supra scriptis.
- ST. Sextus.—Prenombre. *Vel* Stadius.
- ST. NVM. S. Stygiis numinibus sacrum.
- ST. XXXV. Stipendiorum triginta quinque.—Soldado de 35 años de servicio.
- ST. TVRICEN. Stationis Turicensis.
- STE. STEL. Stellatina.—Nombre de una tribu.
- STIP. Stipendiorum.—En lugar de decir "año de servicio," los Romanos decían "año de paga, stipendiorum."
- STIP. AN. VI. Stipendiorum annorum sex.
- STIPIS. ARG. Stipis argentae.
- S. P. Stipendiorum.
- STR. A. P. R. Strator a publicis rationibus, "ó mejor" Strator praetoris.
- SVB. ET. SVC. Suburana et Succusana.—Tribu.
- SVC. Succusano (municipe.)
- SVM. MAG. Summus magister.
- SVMP. Sumptuarius.
- SVO. SVMP. Suo sumptu.
- SVST. MAN IRAT. H. Sustulerit Manes iratos habeat.

T

- T. Tribunus.
- T. Titus.—Prenombre.
- T. Tunc.
- T. Turma.
- T. A. Taurum album.
- T. AVG. Tutelae augustae.
- T. C. Testamenti causa.
- T. F. Testamento *vel* Titulum fuit.
- T. F. Titi filius.
- T. F. J. Testamento fieri jussit.
- T. FL. H. F. C. Testamento fieri *vel* Titulum fieri haeredes fideliter curarunt, *vel* Testamento fieri jussit haeredes faciendum curarunt.
- T. L. Titi libertus.
- T. LEG. III. Tribunus legionis tertiae.—Había dos clases de tribunos, los tribunos del pueblo y los tribunos militares. Los primeros en número de cinco eran magistrados defensores de los plebeyos é investidos de un gran poder. Eran inviolables, "sacrosancti," y tenían derecho de votar en el senado. La casa de ellos debía permanecer abierta noche y día para servir de lugar de asilo. En lugar de lictores, tenían aprehensores (apparitores) por los cuales podían aprehender á cualquiera que se oponía á sus órdenes.—Los tribunos militares hemos visto que eran como los coroneles de las legiones.
- T. N. Titi nepos.
- T. P. Titulum ponit, posuerunt.
- T. P. C. Testamento poni curavit.
- T. P. J. Testamento poni jussit.
- T. P. Q. VRB. Tantam pecuniam, quaestor urbanus.
- T. R. E. S. P. R. Tres provinciae.
- T. R. P. D. S. T. T. L. Te rogo praeteriens, dicas: Sit tibi terra levis.
- T. R. Q. L. D. S., etc. Te rogo qui legis dicas: Sit, "etc."
- T. SC. EX. VII. EJVS. B. M. PP. Testamento scripti ex septima ejus bonorum monumentum posuerunt.
- T. S. F. J. Testamento sibi fieri jussit.—En muchas inscripciones el nombre del testador está seguido de aquella fór-

- mula solemne: "Testamento fieri jussit arbitrato" N; y luego: Tales y tales "provabere." Estas palabras significan que la persona designada tenia el derecho de hacer el monumento á su gusto y de aprobar la obra.
- T. V. Titulo usi *vel* Tu vale.
 TA. Taurum.
 TAB. Tabularius.
 TAB. F. Tabularius fesci.
 TAB. P. H. G. Tabularius provinciae Hisp. citerioris.
 TAB. XX. Tabularius vicesimae.
 TER. Terentina.—Tribu.
 TES. Testamento.
 TESS. Tesserarius.
 TIB. Tiberius.
 TI. F. Tiberii filius.
 TI. L. Tiberii libertus.
 TI. N. Tiberii nepos.
 TOL. G. Tolosa Galliae.
 TON. Tonsor.
 TR. Trajectus *vel* "translatus."
 TR. MIL. Tribunus militum.
 TR. PL. DESS. Tribuni plebis designati.
 TRIB. Tribunus.
 TRIB. LATICL. Tribuno laticlavi.
 TRIB. POT. Tribunitia potestate.
 TRIB. SVCC. Tribus Succusana.
 TRIVMP. Triumphalis.
 TRO. Tromentina.—Tribu.
 TRVM. P. P. P. Trium Publiorum.
 TVL. Tullus.—Prenombre.
 TVR. Turma.—Escuadron de caballería.
- V
- V. Voluscus, Volero, Volera, Vibius.—Prenombres.
 V. Verna.
 V. Veteranus.
 V. Viarum.
 V. Vivit.
 V. Vivus ó vivum.—En las inscripciones funerarias.
 V. Uxor.
 V. AED. Viro aedilitio.
 V. A. F. Vivus aram fecit.
 V. A. J. D. Vivus aram jussus dedit.
 V. A. L. Vixit annos 50.
 V. B. Viro bono.

- V. C. Vivus curavit.
 V. C. Vir clarissimus.
 V. C. ET. S. Vir clarissimus et spectabilis.
 V. C. P. T. Vir consularis provinciae Tarracensis.
 VCSJ. Vice sacra judicans.
 V. D. D. Voto dedicatum.
 V. D. I. M. VI. Vixit diem unum, menses sex.
 V. D. P. R. L. P. Unde, "aut" qui de plano recte legi possit.—Entre los Romanos el lugar en que se daban los juicios no estaba rigurosamente determinado. De aquí vienen las expresiones: "Protribunali" y "de plano jus dicere," pero era necesario que fuera tal que las partes pudieran oír la lectura de la sentencia: *Ubi de plano recte legi possit.*
 VDSS. Viducassium.
 V. E. Vir egregius.
 V. E. D. E. Vir egregius Decimi filius.
 V. F. Viro fidelissimo.
 V. F. Vivus fecit.
 V. F. Verba fecit o fecerunt (en los senadosconsultos.)
 V. F. Visum fuerit.
 V. F. Valerii filius.
 V. F. C. Victoriae felicitatis Caesaris.
 V. F. F. Vivus fieri fecit.
 V. F. S. ETS. Vivus fecit sibi et suis.
 V. L. S. Votum lubens solvit.—El suplicante, "voti reus," prometia á una divinidad, ya oralmente, ya por escrito, "tabula votiva," una prueba material de su reconocimiento, "res votiva," en el caso en que la oracion fuese escuchada. Oida su peticion era "voti compos" ó "damnatus."
 V. M. Vir magnificus.
 V. M. Votum merito.
 V. M. S. Votum merito solvit.
 V. OP. Vir optimus.
 V. P. y V. POS. Virus posuit.
 V. P. Utriusque Pannoniae.
 V. P. y V. P. Vir perfectissimus.
 V. P. P. P. H. Vir perfectissimus praeses provinciae Hispaniae.
 V. P. P. P. N. M. T. Vir perfectissimus praeses provinciae Norici Mediterranei.
 V. Q. F. Valeat qui fecit.

- V. S. Votum solvit *vel* voto suscepto.
 V. S. Vir spectabilis.
 V. S. A. L. Voto suscepto curavit.
 V. S. D. D. Voto suscepto donum dedit.
 V. S. F. Voto suscepto fecerunt.
 V. S. J. Vice sacra judicans.
 V. S. J. C. Vice sacra judicans.
 V. S. J. F. Voto suscepto jussit fieri.
 V. S. L. M. Votum solvit libens merito.
 V. S. L. M. Voto suscepto libens merito.
 V. S. L. P. Voto suscepto libens posuit.
 V. S. P. L. L. M. Voto suscepto posuit libens lubens, *seu* libentissime.
 V. S. S. L. M. Votum susceptum solvit libens merito.
 V. S. S. L. S. D. EX. PRIM. Votum susceptum solvit lubens sacerdos Deae ex primis.
 V. SVP. Vale superstes.
 V. T. F. J. Usus titulo fieri jussit.
 V. V. Votum vovit *vel* voverat.
 V. V. Valens victrix (Legio.)
 V. V. Virgini Vestali.
 V. V. V. Vale, vale, vale.
 V. VL. COR. Victori, ultori coruscatori.
 V. V. CC. Viri clarissimi, viro clarissim.
 VV. CCSS. CNS. Viri clarissimi consules.
 V. V. E. Vestri visum erit.
 V. V. S. S. F. Vivis superscriptis fecit.
 V. V. MAX. Virgini Vestali maximae.
 VAL. Valerius.
 VAL. BYZAC. Valeriae Byzacena.
 VE. Veteranus.
 VE. P. P. Vertamus perpetuus.
 VER. AVG. PP. Vestamen Augusti perpetuus.
 VEL. Velina.—Tribu.
- VET. Veturia.—Tribu.
 VET. AVG. Veteranus Augusti.
 VET. LEG. Veteranus Legionis.
 VET. SPEC. Veterani speculatores.
 VI. R. Sexies Romae.
 VICE S. J. C. Vice sacra judex cognitionum.
 VICE XX. et XXX. Vice vicesimarii et quadragesinarii, *vel* Vice (Procuratoris) vicesimae et quadragesimae.
 VIL. AB. ALIM. Villici ab alimentis.
 VIR DIANA. Virgini Dianae.
 VIR. SBL. Vir spectabilis.
 VOL. Volina.—Tribu.
 VOL. Volusius.—Prenombre.
 VOL. F. Volusi filius.
 VOL. N. Volusi nepos.
 VOL. T. Voltina.—Tribu.
 VOLER. Volerus.—Prenombre.
 VOT. Votina.—Tribu.
 VOT. E. Voti ergo (causa.)
 VQ. Pupilla.
 VI. VIR. Sevir, Sexvir.
 VI. VIR. AVG. Sexvir Augustalis.
 VII. VIR. EPVL. Septemvir epulonum.
 VIII. VIR. Octovir.
- X
- X. Decimus.
 X. ER. Decimae erogator.
 XV. VIR. SAC. FAC. Quindecemvir sacris faciendis.
 XX. HER. Vicesimae haereditatum.
 XX. LIB. Vicesimae libertatum.
 XX. LIB. REG. Vicesimae libertatis Regionis
 XL. G. Quadragesimae Galliarum.
- Z
- ZE. Zephiriensium.